

**KOMISJONI RAKENDUSMÄÄRUS (EL) 2018/1709,****13. november 2018,****millega täpsustatakse nõukogu määrusega (EÜ) nr 577/98 ette nähtud tööjõu valikvaatluse tööõnnetusi ja tööga seotud tervisehäireid käsitleva lisaküsimustiku tehnilised tunnused 2020. aastaks****(EMPs kohaldatav tekst)**

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse nõukogu 9. märtsi 1998. aasta määrust (EÜ) nr 577/98 <sup>(1)</sup> tööjõu valikvaatluse korraldamise kohta ühenduses, eriti selle artikli 7a lõiget 5,

ning arvestades järgmist:

- (1) Oma teatises ELi töötervishoiu ja tööohutuse strateegilise raamistiku kohta aastateks 2014 – 2020 <sup>(2)</sup> rõhutas komisjon tööõnnetuste ja kutsuhaiguste, töökeskkonnas ohtlike ainetega kokkupuutumise ning tööga seonduvate haiguste kohta statistiliste andmete kogumise parandamise olulisust. Tööõnnetusi ja tööga seotud tervisehäireid käsitleva 1999., 2007. ja 2013. aasta lisaküsimustiku kordamine peaks võimaldama täiendada liikmesriikide poolt komisjoni määruse (EL) nr 349/2011 <sup>(3)</sup> alusel edastatud andmeid. Lisaks peaks lisaküsimustiku kordamine andma teavet füüsilise tervise ja vaimse heaolu riskiteguritega kokkupuutumise kohta töökeskkonnas.
- (2) Komisjoni delegeeritud määruses (EL) 2016/1851 <sup>(4)</sup> täpsustatakse ja kirjeldatakse eriteabe valdkondi („alaküsimustikud“), mis peavad sisalduma tööõnnetusi ja tööga seotud tervisehäireid käsitlevas 2020. aasta lisaküsimustikus.
- (3) Komisjon peaks täpsustama tööõnnetusi ja tööga seotud tervisehäireid käsitleva lisaküsimustiku andmete edastamise tehnilised tunnused, filtrid, koodid ja tähtpäeva.
- (4) Käesolevas määruses sätestatud meetmed on kooskõlas Euroopa statistikasüsteemi komitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

*Artikkel 1*

Tööõnnetusi ja tööga seotud tervisehäireid käsitleva 2020. aasta lisaküsimustiku tehnilised tunnused, kasutatavad filtrid ja koodid ning komisjonile andmete saatmise tähtpäev on sätestatud käesoleva määruse lisas.

*Artikkel 2*Käesolev määrus jõustub kahekümnendal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.<sup>(1)</sup> EÜTL 77, 14.3.1998, lk 3.<sup>(2)</sup> COM(2014) 332 (final), 6. juuni 2014.<sup>(3)</sup> Komisjoni 11. aprilli 2011. aasta määrus (EL) nr 349/2011, millega rakendatakse tööõnnetusi käsitleva statistikaga Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 1338/2008 rahvatervist ning töötervishoidu ja tööohutust käsitleva ühenduse statistika kohta (ELT L 97, 12.4.2011, lk 3).<sup>(4)</sup> Komisjoni 14. juuni 2016. aasta delegeeritud määrus (EL) 2016/1851, millega võetakse vastu nõukogu määruses (EÜ) nr 577/98 sätestatud tööjõu valikvaatluse lisaküsimustike programm aastateks 2019, 2020 ja 2021 (ELT L 284, 20.10.2016, lk 1).

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 13. november 2018

*Komisjoni nimel*  
*president*  
Jean-Claude JUNCKER

---

## LISA

Käesolevas lisas kehtestatakse tehnilised tunnused, filtrid ja koodid, mida tuleb kasutada tööõnnetusi ja muid tööga seotud tervisehäireid käsitlevas lisaküsimustikus 2020. aastal. Selles määratakse ka komisjonile andmete esitamise tähtpäev.

Komisjonile tulemuste edastamise tähtaeg: 31. märts 2021.

Andmete saatmiseks kasutatavad filtrid ja koodid: nagu on sätestatud komisjoni määruse (EÜ) nr 377/2008 <sup>(1)</sup> III lisas.

Veerud, mis on reserveeritud valikulistele kaaluteguritele, mida kasutatakse alavalimi või vastamiskao juhtudel: veerud 226–229 sisaldavad täisarve ja veerud 230–231 sisaldavad komakohtadega arve.

## 1) Alaküsimustik „Tööõnnetused“

Filter: 15 ≤ AGE ≤ 74

Nimi/veerg	Kood	Kirjeldus	Filter
ACCIDNUM		<b>Tööõnnetuste arv viimase 12 kuu jooksul</b>	(WSTATOR = 1,2)
211		Võrdlusnädalale eelnenud 12 kuu jooksul toimunud ja vigastustega lõppenud tööõnnetused	või (WSTATOR = 3–5 ja EXISTPR = 1
	0	Mitte kumbki	ja YEARPR ja
	1	Üks	MONTHPR ei ole
	2	Kaks või enam	1 aasta
	9	Ei kohaldata (väljaspool filtrit)	enne
	Tühi	Vastus puudub / Ei tea	võrdlusnädalat)
ACCIDTYP		<b>Tööõnnetuse liik</b>	ACCIDNUM = 1,2
212		Kas viimati toimunud tööõnnetus oli liiklusõnnetus või mitte?	
	1	Liiklusõnnetus	
	2	Muu kui liiklusõnnetus	
	9	Ei kohaldata (väljaspool filtrit)	
	Tühi	Vastus puudub / Ei tea	
ACCIDJOB		<b>Õnnetusega seotud töökoht</b>	ACCIDNUM = 1,2
213		Töökoht viimati toimunud vigastusega lõppenud õnnetuse ajal	
	1	Praegune põhitöökoht	
	2	Teine praegune töökoht	
	3	Viimane töökoht (mittetöötavate isikute puhul)	

<sup>(1)</sup> Komisjoni 25. aprilli 2008. aasta määrus (EÜ) nr 377/2008, millega rakendatakse nõukogu määrust (EÜ) nr 577/98 (tööjõu valikvaatluse korraldamise kohta ühenduses) alates 2009. aastast andmeedastuses kasutatavate koodide, struktuuriliste muutujate kohta andmete kogumiseks kasutatava alavalimi ja vaatluskvartalite kindlaksmääramise suhtes (ELT L 114, 26.4.2008, lk 57).

Nimi/veerg	Kood	Kirjeldus	Filter
ACCIDBRK 214-215	4	Mõni muu praegune või eelmine töökoht	ACCIDNUM = 1,2
	9	Ei kohaldata (väljaspool filtrit)	
	Tühi	Vastus puudub / Ei tea	
	<b>Tööõnnetuse tõttu töölt puudumise kestus</b>		
	<i>Kalendripäevade arv, välja arvatud õnnetuse päev, 12 kuu jooksul enne võrdlusnädalat, mille jooksul isik ei olnud viimati toimunud vigastusega lõppenud tööõnnetuse tõttu töövõimeline</i>		
	00	Ei tööta jätkuvalt, kuna pole õnnetusjuhtumist paranenud, kuid kavatseb hiljem tööle naasta	
	01	Ei kavatse õnnetusjuhtumi tõttu enam tööle naasta	
	02	Puudus ühe või mitte ühtegi päeva	
	03	Puudus vähemalt ühe, kuid vähem kui neli päeva	
	04	Puudus vähemalt neli päeva, kuid vähem kui kaks nädalat	
	05	Puudus vähemalt kaks nädalat, kuid vähem kui üks kuu	
	06	Puudus vähemalt ühe kuu, kuid vähem kui kolm kuud	
	07	Puudus vähemalt kolm kuud, kuid vähem kui kuus kuud	
	08	Puudus vähemalt kuus kuud, kuid vähem kui üheksa kuud	
	09	Puudus üheksa kuni kaksteist kuud	
	99	Ei kohaldata (väljaspool filtrit)	
	Tühi	Vastus puudub / Ei tea	

## 2) Alaküsimustik „Tööga seotud tervisehäired“

Filter: 15 ≤ AGE ≤ 74

Nimi/veerg	Kood	Kirjeldus	Filter
HPROBNUM 216	<b>Tööga seotud tervisehäirete arv viimase 12 kuu jooksul</b>		(WSTATOR = 1,2) või (WSTATOR = 3-5 ja EXISTPR = 1)
	<i>12 kuu jooksul enne võrdlusnädalat esinenud füüsiline (füüsilised) või vaimne (vaimsed) tervisehäire(d), mida põhjustas või raskendas töö, mis ei ole seotud eelnevalt registreeritud tööõnnetus(t)ega</i>		
	0	Mitte kumbki	
	1	Üks	
	2	Kaks või enam	
	9	Ei kohaldata (väljaspool filtrit)	
Tühi	Vastus puudub / Ei tea		

Nimi/veerg	Kood	Kirjeldus	Filter
HPROBTYP 217–218		<b>Tööga seotud tervisehäire liik</b> <i>Tõsiseim tervisehäire, mida põhjustas või raskendas töö</i>	HPROBNUM = 1,2
	00	Luu-, liigese- või lihaseprobleem, mis peamiselt mõjub kaelale, õlgadele, käsivartele või kätele	
	01	Luu-, liigese- või lihaseprobleem, mis peamiselt mõjub puusadele, põlvedele, säärtel või jalgadele	
	02	Luu-, liigese- või lihaseprobleem, mis peamiselt mõjub seljale	
	03	Hingamis- või kopsuprobleem	
	04	Nahaprobleem	
	05	Kuulmisprobleem	
	06	Stress, depressioon või ärevus	
	07	Peavalu ja/või silmade väsimus	
	08	Südamehaigus või -infarkt või muud vereringeprobleemid	
	09	Nakkushaigus (viirus-, bakteriaalne või muud liiki nakkus)	
	10	Mao-, maksa-, neeru- või seedeprobleemid	
	11	Muud tervisehäired	
	99	Ei kohaldata (väljaspool filtrit)	
	Tühi	Vastus puudub / Ei tea	
HPROBLIM 219		<b>Igapäevast tegevust piiravad tervisehäired</b> <i>Kas tõsiseim tööst tingitud või töö tõttu raskendatud tervisehäire avaldas mõju igapäevaste toimingute tegemisele tööl või väljaspool seda?</i>	HPROBNUM = 1,2
	0	Ei	
	1	Jah, teataval määral	
	2	Jah, märgatavalt	
	9	Ei kohaldata (väljaspool filtrit)	
	Tühi	Vastus puudub / Ei tea	
HPROBJOB 220		<b>Tervisehäire põhjustanud töökoht</b> <i>Töökoht, mis põhjustas tõsiseima tervisehäire või raskendas seda</i>	HPROBNUM = 1,2
	1	Praegune põhitöökoht	
	2	Teine praegune töökoht	
	3	Viimane töökoht (mittetöötavate isikute puhul)	
	4	Mõni muu praegune või eelmine töökoht	
	9	Ei kohaldata (väljaspool filtrit)	
	Tühi	Vastus puudub / Ei tea	

Nimi/veerg	Kood	Kirjeldus	Filter
HPROBBRK		<b>Tööga seotud tervisehäire tõttu töölt puudumise keskus</b>	HPROBNUM = 1,2
221–222		<i>Kalendripäevade arv 12 kuu jooksul enne võrdlusnädalat, mille jooksul ei olnud tööst põhjustatud või selle tõttu raskendatud tõsiseima terviseprobleemi tõttu töövõimeline.</i>	
	00	Ei tööta jätkuvalt, kuna pole tervisehäirest paranenud, kuid kavatseb hiljem tööle naasta	
	01	Ei kavatse tervisehäire tõttu enam tööle naasta	
	02	Puudus ühe või mitte ühtegi päeva	
	03	Puudus vähemalt ühe, kuid vähem kui neli päeva	
	04	Puudus vähemalt neli päeva, kuid vähem kui kaks nädalat	
	05	Puudus vähemalt kaks nädalat, kuid vähem kui üks kuu	
	06	Puudus vähemalt ühe kuu, kuid vähem kui kolm kuud	
	07	Puudus vähemalt kolm kuud, kuid vähem kui kuus kuud	
	08	Puudus vähemalt kuus kuud, kuid vähem kui üheksa kuud	
	09	Puudus üheksa kuni kaksteist kuud	
	99	Ei kohaldata (väljaspool filtrit)	
	Tühi	Vastus puudub / Ei tea	

### 3) Alaküsimustik „Füüsilist tervist ja/või vaimset heaolu ohustavad tegurid“

Nimi/veerg	Kood	Kirjeldus	Filter
PHYSRISK		<b>Kokkupuude füüsilist tervist ohustavate teguritega</b>	WSTATOR = 1,2
223–224		<i>Kokkupuude töö ühe või enama füüsilist tervist ohustava teguriga Määrake kindlaks füüsilist tervist kõige enam ohustav tegur</i>	
	01	Jah, peamiselt kurnavad või valu tekitavad sundasendid	
	02	Jah, peamiselt korduvad käe- ja käsivarre liigutused	
	03	Jah, peamiselt suurte raskuste käsitsemine	
	04	Jah, peamiselt müra	
	05	Jah, peamiselt tugev vibratsioon	
	06	Jah, peamiselt kemikaalid, tolm, suits või gaasid	
	07	Jah, peamiselt silmade pingutamist nõudev tegevus	
	08	Jah, peamiselt libisemine, komistamine ja kukkumine	
	09	Jah, peamiselt masinate või käsitööriistade (välja arvatud sõidukid) kasutamine	

Nimi/veerg	Kood	Kirjeldus	Filter
MENTRISK 225	10	Jah, peamiselt sõidukite kasutamine (töö ajal, välja arvatud tööle minnes või töölt tulles)	WSTATOR = 1,2
	11	Jah, peamiselt mõni muu märkimisväärne füüsilist tervist ohustav tegur	
	00	Märkimisväärne füüsilist tervist ohustav tegur puudub	
	99	Ei kohaldata (väljaspool filtrit)	
	Tühi	Vastus puudub / Ei tea	
	<b>Kokkupuude vaimset tervist ohustavate teguritega</b>		
	<i>Kokkupuude tööl ühega allpool toodud vaimset tervist ohustavatest teguritest Määrake kindlaks vaimset tervist kõige enam ohustav tegur</i>		
	1	Jah, peamiselt ajaline surve või liigne töökoormus	
	2	Jah, peamiselt vägivald või vägivaldaga ähvardamine	
	3	Jah, peamiselt ahistamine või kiusamine	
	4	Jah, peamiselt ebapiisav teabevahetus või koostöö organisatsioonis	
	5	Jah, peamiselt tegelemine probleemsete klientide, õpilaste või patsientidega	
	6	Jah, peamiselt töökoha ebakindlus	
	7	Jah, peamiselt autonoomia puudumine, aga ka töötamise kiiruse või tööprotsesside mõjutamise võimaluse puudumine	
	8	Jah, peamiselt mõni muu märkimisväärne vaimset heaolu ohustav tegur	
	0	Märkimisväärne vaimset heaolu ohustav tegur puudub	
	9	Ei kohaldata (väljaspool filtrit)	
Tühi	Vastus puudub / Ei tea		